



BUILDTech/2.0

**FLOOR
GRES** 

MADE IN FLORIM

BUILDTECH/2.0

“Buildtech/” di Floor Gres, contenitore di superfici in gres fine porcellanato capace di instaurare un dialogo diretto con il progettista, evolve in “Buildtech/ 2.0”. La collezione amplia la sua gamma attraverso una nuova proposta che promuove il vigoroso binomio tra la neutralità del cemento e il carattere deciso di cromie sature destinate agli involucri architettonici.

“Buildtech/” by Floor Gres, a collection of fine porcelain stoneware surfaces capable of dialoguing directly with the architect, now evolves into “Buildtech/2.0”. The collection expands its range via a new line focusing on the vigorous partnership between the neutrality of concrete and the decided character of saturated colours, intended for the exteriors of buildings.

« Buildtech/ » de Floor Gres, créateur de surfaces en grès cérame fin à même d’instaurer un dialogue direct avec le concepteur, évolue en « Buildtech/ 2.0 ». La collection élargit sa gamme à travers une nouvelle proposition qui promeut l’union vigoureuse de la neutralité du ciment et du caractère tranché de tons saturés destinés aux enveloppes architecturales.

„Buildtech/“ von Floor Gres, ein Gesamtkonzept von Oberflächen aus Feinsteinzeug, das einen direkten Dialog mit dem Planer herbeizubereit, entwickelt sich zu „Buildtech/ 2.0“. Die Kollektion erweitert ihr Produktsortiment um ein neues Angebot, das die kraftvolle Kombination basierend auf dem neutralen Zement und den charakterstarken satten Farben für architektonische Lösungen fördert.

Buildtech/ de Floor Gres, contenedor de superficies de gres porcelánico fino, capaz de instaurar un diálogo directo con el proyectista, evoluciona en Buildtech/2.0.

La colección amplía su gama a través de una nueva propuesta que promueve el fuerte binomio entre la neutralidad del cemento y el carácter decidido de los cromatismos saturados destinados a los contenedores arquitectónicos.

“Buildtech/” от Floor Gres, коллекция ерамогранитных поверхностей, способных наладить прямой иалог с дизайнером, превращается в “Buildtech/ 2.0”. Коллекция расширяет свою линейку новым предложением, продвигающим удачное сочетание нейтральности цемента и решительного характера насыщенных цветов, предназначенных для архитектурной облицовки.

WHITE

BONE

MUD

COAL

4

COLOURS

fine porcelain stoneware

CREAM

MUSTARD

SCARLET

CRIMSON

FUCHSIA

BURGUNDY

SKY

MIDNIGHT

TEAL

BOTTLE

10

COLOURS

decorated porcelain tiles

BUILDTECH/2.0

In Buildtech/2.0 il tema del cemento si accompagna a quello del colore. Coerenza e costanza nella ricerca hanno permesso di sviluppare un approccio intuitivo fatto di interesse e curiosità verso i possibili modi di vivere. Interprete di uno stile essenziale ma sofisticato che si evidenzia nella possibilità di molteplici combinazioni tra effetti e differenti superfici studiate per integrarsi ed essere protagoniste dei progetti più accattivanti.

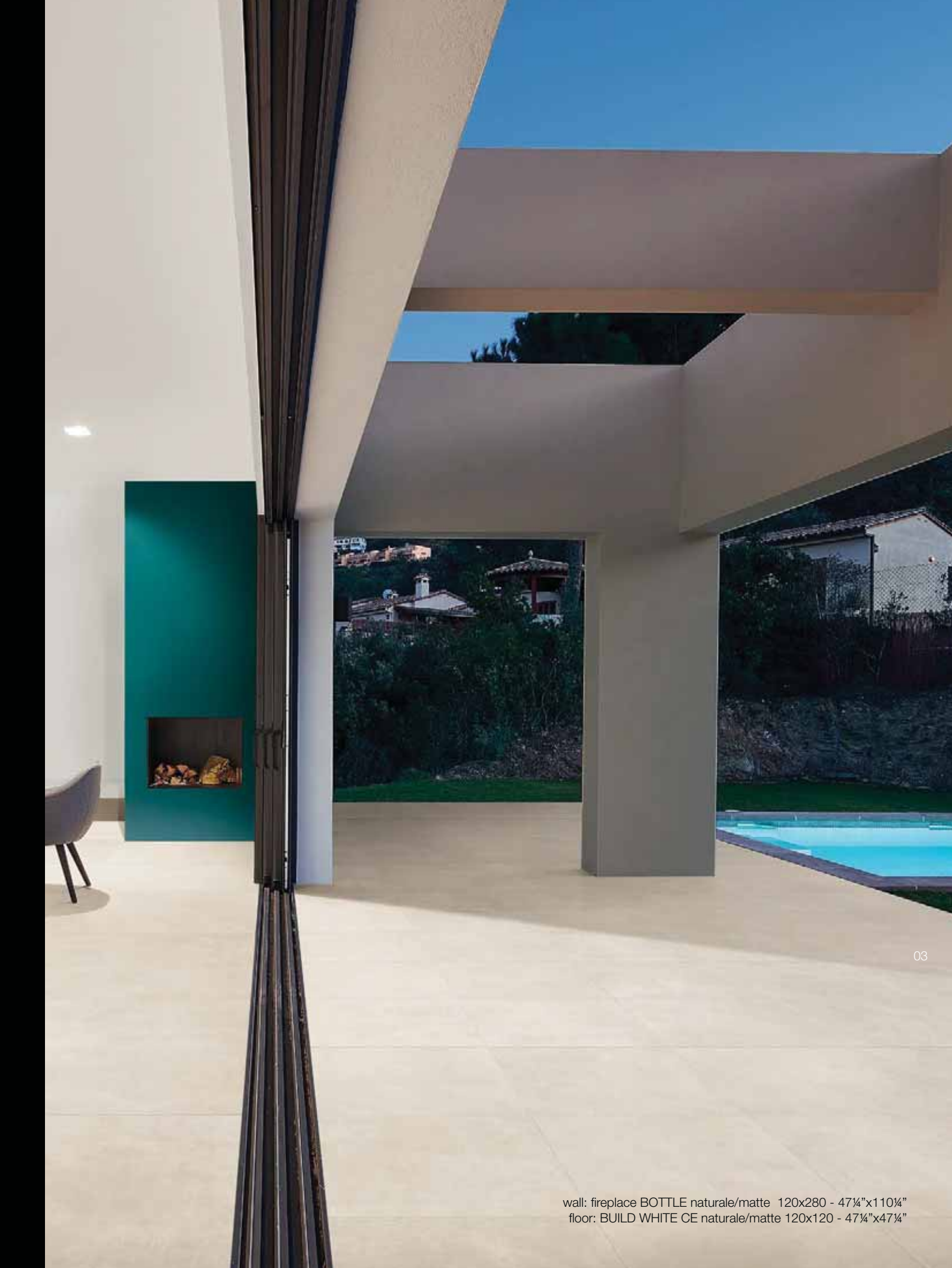
The theme of cement goes hand in hand with that of colour in Buildtech/ 2.0. Consistency and constancy in research are the hallmarks of our intuitive approach made up of interest and curiosity regarding possible ways of living. An exponent of an essential yet sophisticated style featuring a wide array of possible combinations of effects and different surfaces designed to complement and star in eye-catching projects.

Dans Buildtech/ 2.0 le thème du ciment s'accompagne de celui de la couleur. Une recherche cohérente et constante a permis de développer une approche intuitive faite d'intérêt et de curiosité pour les différents modes de vie possibles. Interprète d'un style à la fois essentiel et sophistiqué révélé par les multiples combinaisons d'effets et les différentes surfaces étudiées pour s'intégrer et être protagonistes des projets les plus séduisants.

In Buildtech/ 2.0 geht das Thema Zement mit der Farbe einher. Dank einer kohärenten und konstanten Forschungstätigkeit wurde ein intuitiver Ansatz entwickelt, der auf dem Interesse und der Neugierde für mögliche Lebensweisen basiert. Der Interpret eines aufs Wesentliche beschränkte, nichtsdestotrotz jedoch edlen Stils, der durch vielfache Kombinationsmöglichkeiten von Effekten und verschiedenen Oberflächen hervorgehoben wird, welche sich integrieren und die Protagonisten der attraktivsten Projekte sind.

En Buildtech/ 2.0 el tema del cemento se acompaña con el del color. Coherencia y constancia en la búsqueda han permitido desarrollar un enfoque intuitivo basado en el interés y en la curiosidad por las posibles formas de vivir. Una colección intérprete de un estilo esencial, aunque sofisticado, que se manifiesta en la posibilidad de múltiples combinaciones entre efectos y distintas superficies estudiadas para integrarse y ser protagonistas de los proyectos más atractivos.

В Buildtech/ 2.0 теме цемента сопутствует тема цвета. Поступательность и постоянство в исследовательской работе позволили компании разработать интуитивный подход, характеризующийся интересом и любопытством к разным возможным стилям жизни. Серия создана в сдержанном, но изысканном стиле, предлагающем многочисленные сочетания эффектов и разных поверхностей, разработанных для интеграции в реализации очень привлекательных проектов.



white

bone

mud

coal

CE

TU

GG

BUILDTECH/2.0

Le quattro cromie **White, Bone, Mud e Coal** nella variante **TU** (tinta unita) e **GG** (granigliata) vengono integrati con gli stessi colori in versione **CE** (cemento) in spessore 10 mm, 20 mm per l'outdoor, e in versione **Magnum** in 6 mm.

The four colours **White, Bone, Mud** and **Coal** in the **TU** (solid colour) variant and **GG** (shot blasted) are complemented by the same colours in the **CE** (cement) version, available in the 10 mm and 20 mm thickness for outdoor use, and in the 6 mm **Magnum** version.

Les quatre couleurs **White, Bone, Mud** et **Coal** dans la variante **TU** (couleur unie) et **GG** (avec granulés) sont intégrées avec les mêmes couleurs dans la version **CE** (ciment) avec une épaisseur de 10 mm, 20 mm pour l'extérieur, et dans la version **Magnum** avec 6 mm d'épaisseur.

Die vier Farben **White, Bone, Mud** und **Coal** in der Variante **TU** (unifarben) und **GG** (kugelgestrahlt) werden mit den gleichen Farben in der Variante **CE** (Zement) integriert. Die Stärke beträgt 10 mm, für den Außenbereich 20 mm, in der Variante **Magnum** 6 mm.

Los cuatro tonos **White, Bone, Mud** y **Coal** en la variante **TU** (color liso) y **GG** (terrazo) se integran con los propios colores en versión **CE** (cemento) con espesor de 10 mm, 20 mm para el exterior, y un espesor de 6 mm para la versión **Magnum**.

Четыре цвета **White, Bone, Mud** и **Coal** в варианте **TU** (однотонном) и **GG** (крошка) интегрируются с теми же цветами в версии **CE** (цемент) толщиной 10 мм, 20 мм для наружной укладки и в версии **Magnum** толщиной 6 мм.

BUILDTech/2.0

Tante le superfici disponibili per la collezione come previsto dal marchio Floor Gres, naturale, soft, R+PTV, glossy, strutturate e levigate. A queste superfici si aggiungono 10 tinte unite dalla forte intensità cromatica.

The Floor Gres brand offers a wide array of surface finishes in the collection such as natural, soft, R+PTV, glossy, textured and polished. In addition to these surfaces there are also **10 solid colours with a strong chromatic intensity.**

De nombreuses surfaces disponibles pour la collection - naturelles, soft, R+PTV, glossy, structurées et poli - comme le prévoit la marque Floor Gres. À ces surfaces s'ajoutent **10 couleurs unies à forte intensité chromatique.**

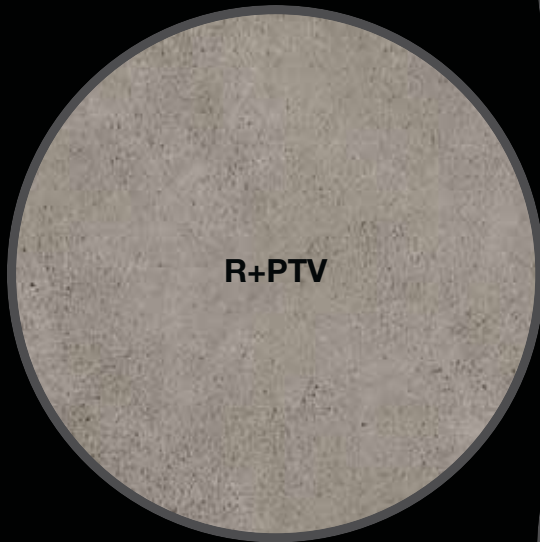
Für die Kollektion ist eine Vielzahl an Oberflächen erhältlich, matt, soft, R+PTV, glossy, strukturiert und poliert, ganz so wie es die Marke Floor Gres vorsieht. Zu diesen Oberflächen kommen **10 Unifarben hinzu, deren gemeinsamer Nenner ihre Farbstärke ist.**

Las superficies disponibles para esta colección son tantas como prevé la marca Floor Gres: natural, soft, R+PTV, glossy, estructuradas y pulido. A estas superficies se añaden **10 colores lisos con una fuerte intensidad cromática.**

Как и предусматривается брендом Floor Gres, предлагается множество поверхностей для этой коллекции: натуральная, мягкая, R+PTV, glossy, фактурные и полированный. К этим поверхностям прибавляются **10 очень насыщенных однотонных цветов.**

6 SOLUZIONI MATERICHE

6 textured solutions



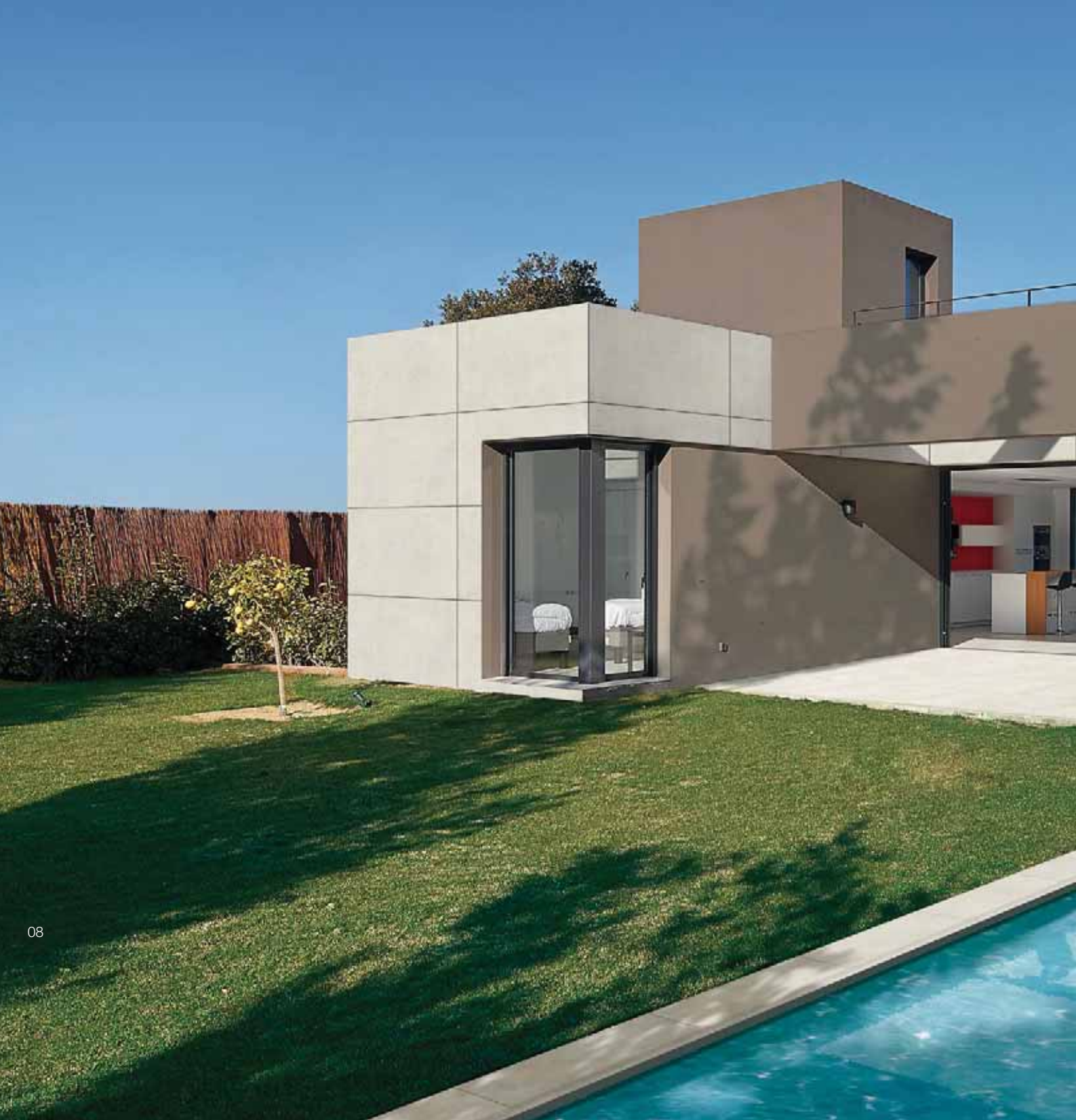
6 solutions textures
6 Material Lösungen



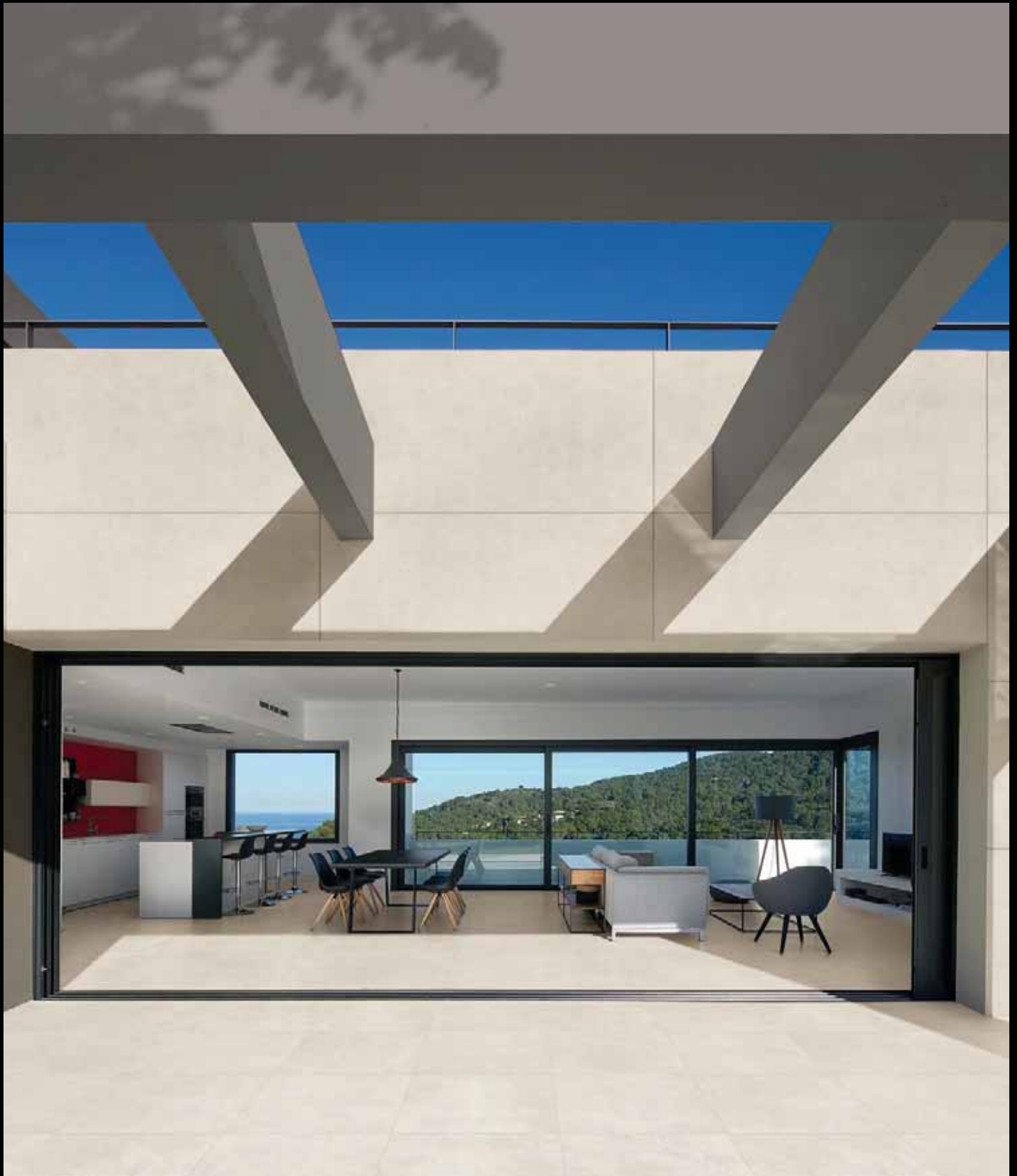
6 soluciones en texturas
6 варианта выбора
материала



BUILDTECH/2.0







10

wall: CRIMSON naturale/matte 120x240 - 47¼"x94½", kitchen countertop: FLORIM STONE COLOR BLACK naturale/matte
floor: BUILD WHITE CE naturale/matte 120x120 - 47¼"x47¼", BUILD WHITE CE STRUTTURATO 60x60 - 23⅝"x23⅝"





architectural design



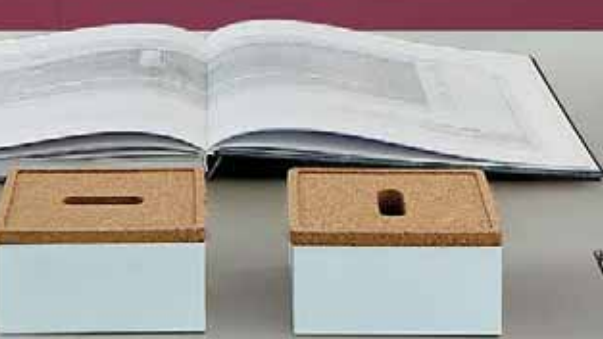












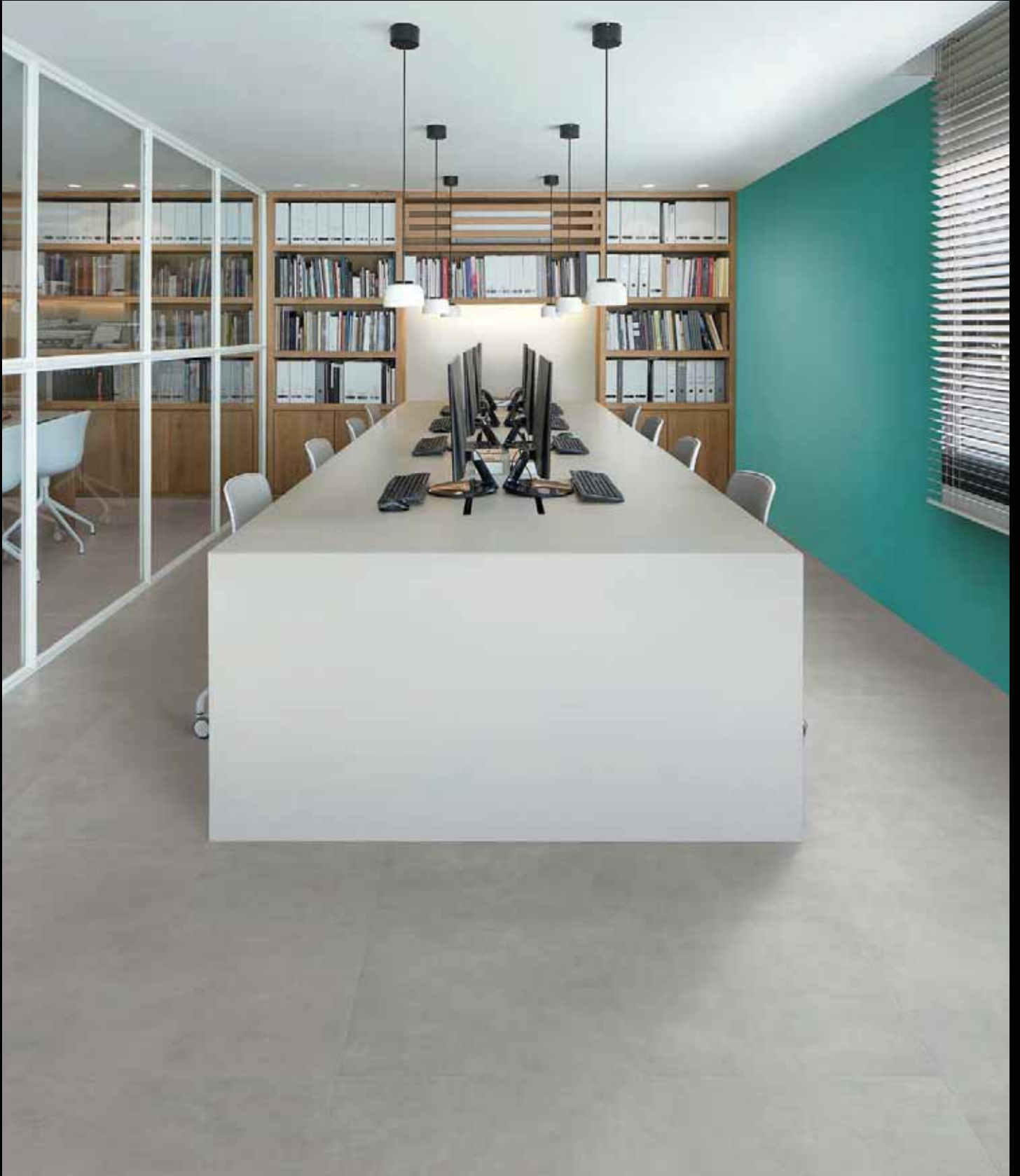




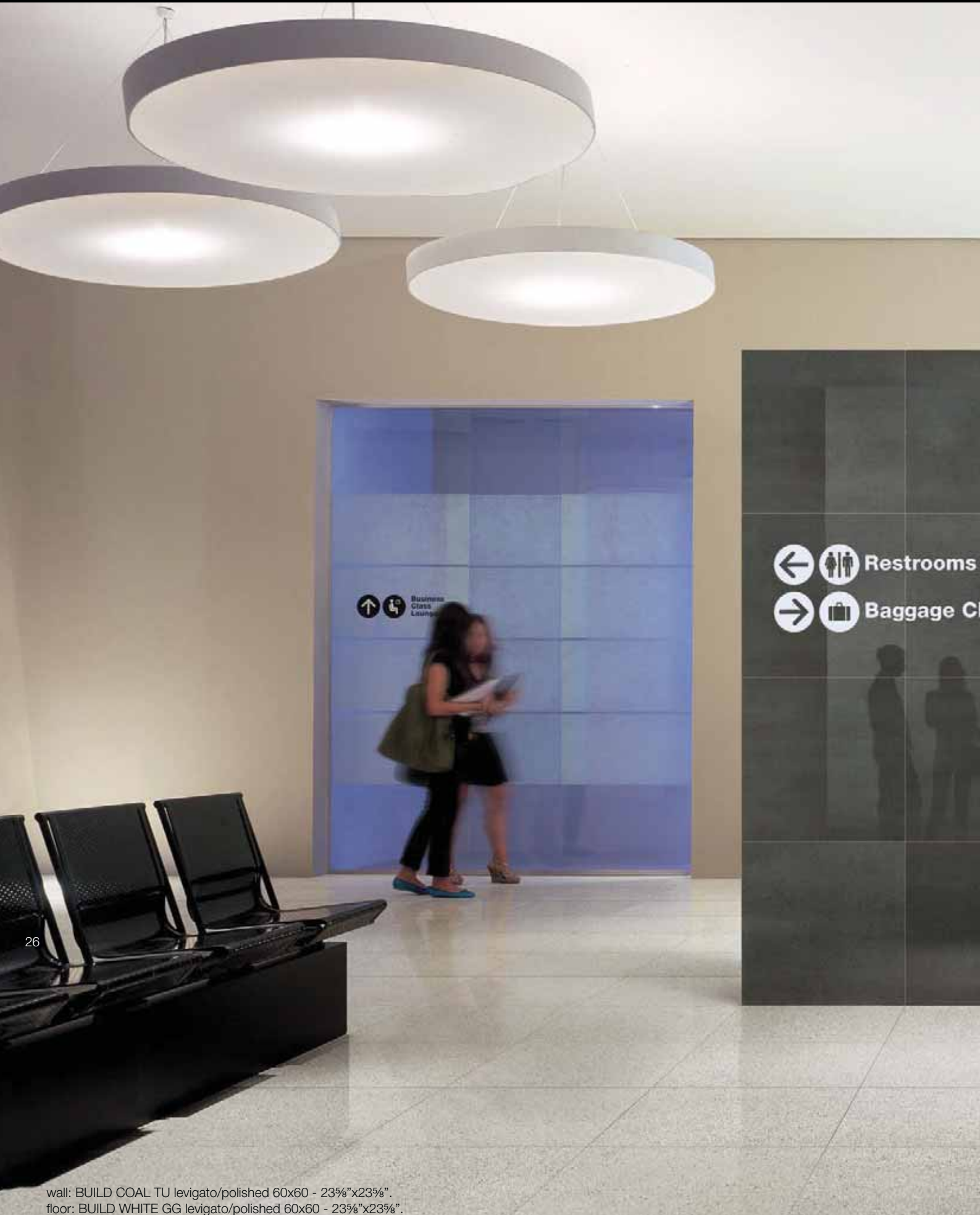



22









↑  Business
Class
Lounge

←  Restrooms
→  Baggage Claim



Gates 407-414



EXIT



Destination	Flight	Time	Status
Frankfurt	LH 407	14:30	On Time
Munich	LH 408	14:45	Delayed
London	BA 409	15:00	On Time
Paris	AF 410	15:15	On Time
Amsterdam	KL 411	15:30	On Time
Brussels	SN 412	15:45	On Time
Geneva	CH 413	16:00	On Time
Zurich	LX 414	16:15	On Time
Basel	BR 415	16:30	On Time
Stuttgart	EW 416	16:45	On Time
Düsseldorf	4U 417	17:00	On Time
Cologne	4C 418	17:15	On Time
Dortmund	4D 419	17:30	On Time
Frankfurt	LH 420	17:45	On Time
Munich	LH 421	18:00	On Time
London	BA 422	18:15	On Time
Paris	AF 423	18:30	On Time
Amsterdam	KL 424	18:45	On Time
Brussels	SN 425	19:00	On Time
Geneva	CH 426	19:15	On Time
Zurich	LX 427	19:30	On Time
Basel	BR 428	19:45	On Time
Stuttgart	EW 429	20:00	On Time
Düsseldorf	4U 430	20:15	On Time
Cologne	4C 431	20:30	On Time
Dortmund	4D 432	20:45	On Time

aim

407-414



EXIT





Gates 407-414



EXIT



Flight	Destination	Gate	Time	Status
JK 6238	JK 6238			
MD 2700	MD 2700			
...
LH 6328	LH 6328			
...
TC 7223	TC 7223			
...
LH 6370	LH 6370			
...







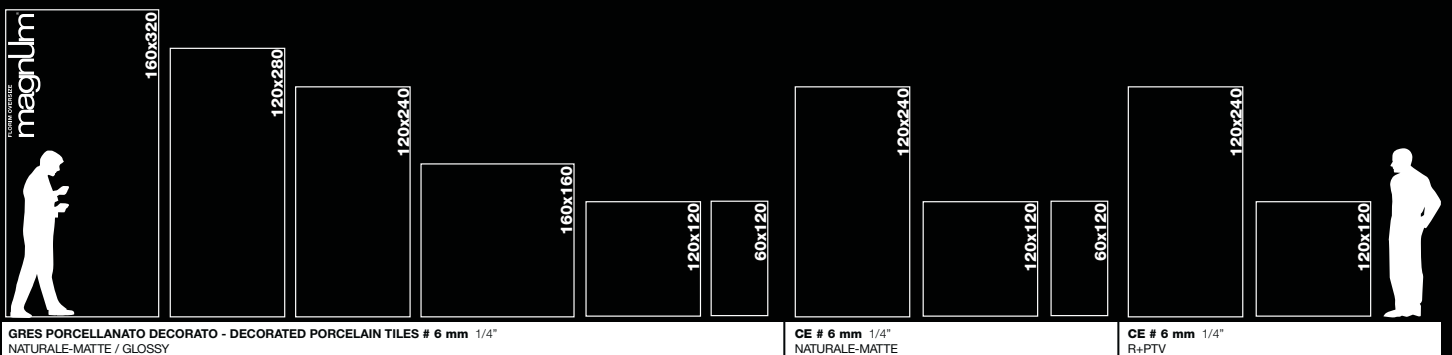




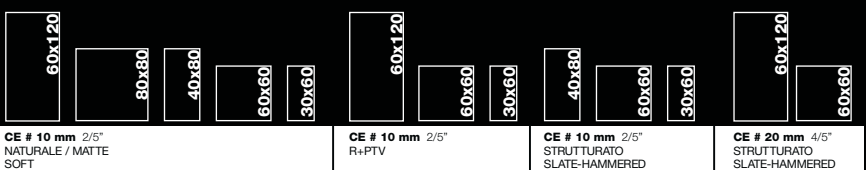
S

BUILDTECH/2.0/INDOOR/OUTDOOR

36



ZEE S



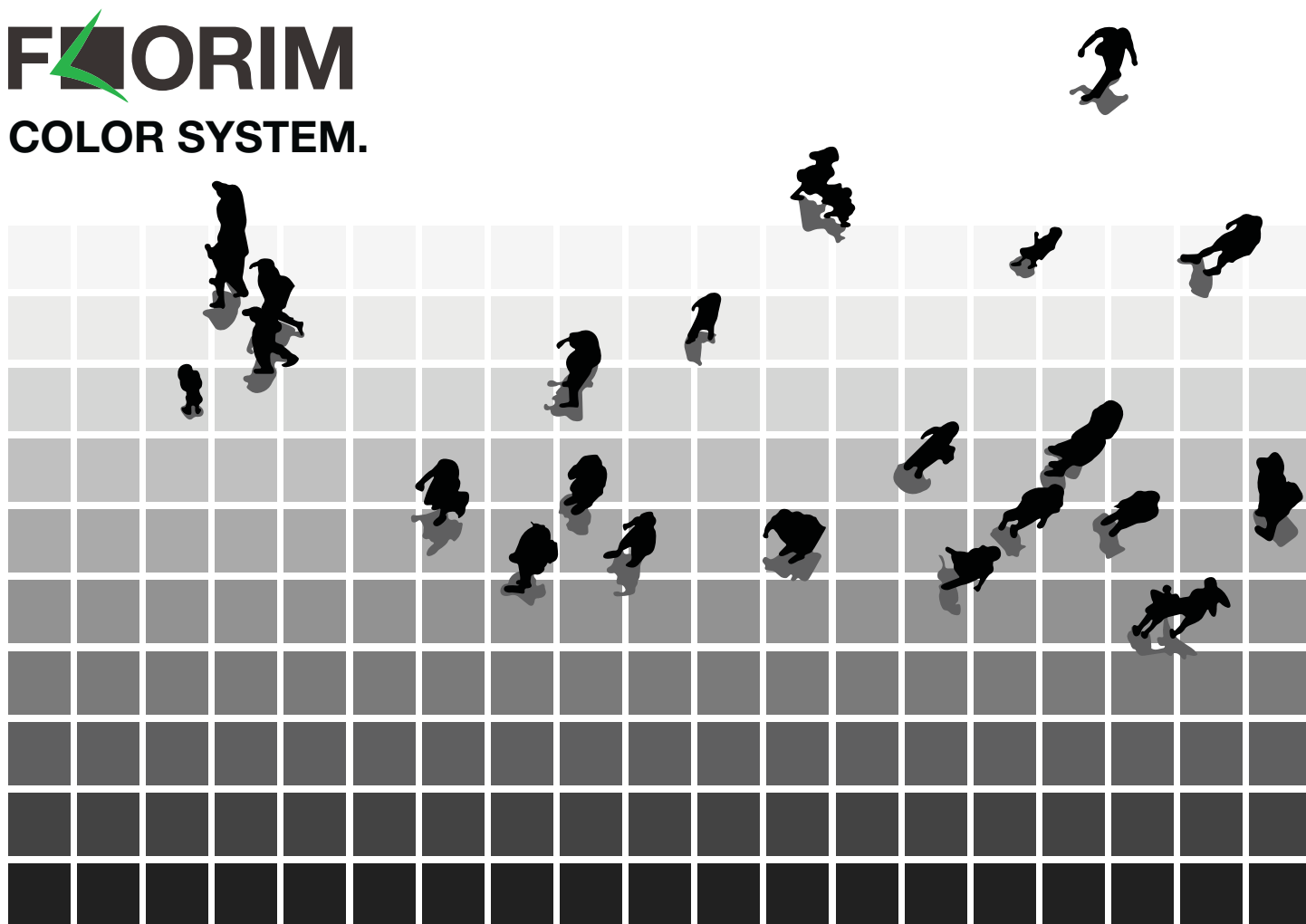
CE # 10 mm 2/5* NATURALE / MATTE SOFT	CE # 10 mm 2/5* R+PTV	CE # 10 mm 2/5* STRUTTURATO SLATE-HAMMERED	CE # 20 mm 4/5* STRUTTURATO SLATE-HAMMERED
----------------------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------



TU - GG # 10 mm 2/5* NATURALE MATTE	TU - GG # 10 mm 2/5* LEVIGATO POLISHED	TU - GG # 10 mm 2/5* STRUTTURATO SLATE-HAMMERED	TU # 20 mm 4/5* STRUTTURATO SLATE-HAMMERED	TU - GG # 20 mm 4/5* STRUTTURATO SLATE-HAMMERED
--------------------------------------------------	-----------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

FLORIM

COLOR SYSTEM.



In armonia con la visione che supera i tradizionali confini e le barriere tra le collezioni, Floor Gres progetta le propria palette cromatica sulla base di un piano-colore elaborato considerando l'evoluzione dello stile e le tendenze dell'architettura: il **Florim Color System**. Questo sistema garantisce la compatibilità cromatica tra materiali appartenenti a collezioni diverse. L'architetto sceglie e combina i materiali Floor Gres secondo le proprie esigenze, trovandoli perfettamente compatibili.

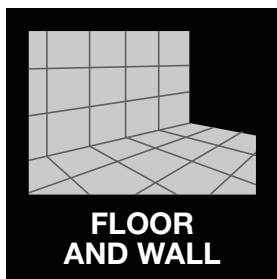
Consistent with the vision that stretches beyond traditional boundaries and barriers between collections, Floor Gres designs its color ranges on the basis of a general color plan drawn up taking into consideration the evolution of style and architectural trends: the **Florim Color System**. This system ensures the color compatibility between materials belonging to different collections. The architect selects the Floor Gres materials according to his/her needs and finds them perfectly compatible.

En harmonie avec une vision qui dépasse les frontières traditionnelles et les barrières entre les collections, Floor Gres projette ses gammes de couleurs sur la base d'un plan-couleur général, élaboré en considérant l'évolution du style et les tendances de l'architecture : le **Florim Color System**. Ce système garantit la compatibilité chromatique entre des matériaux appartenant à des collections différentes. L'architecte choisit et combine les matériaux Floor Gres selon ses exigences, et il les trouve parfaitement compatibles.

In Harmonie mit der Vision, die die herkömmlichen Abgrenzungen und Schranken zwischen den Kollektionen überschreitet, plant Floor Gres seine Farbpaletten auf der Grundlage eines allgemeinen Farbprojekts, das unter Berücksichtigung der Entwicklung des Stils und der architektonischen Trends erarbeitet wurde: dem **Florim Color System**. Dieses System garantiert die farbliche Kompatibilität der Materialien unterschiedlicher Kollektionen. Der Architekt wählt und kombiniert die Materialien von Floor Gres seinen Bedürfnissen entsprechend, und stellt fest, dass sie perfekt kompatibel sind.

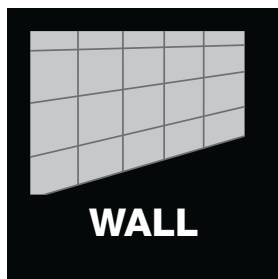
De acuerdo con la visión que supera las barreras y los confines tradicionales entre las colecciones, Floor Gres proyecta sus gamas y colores en base a un plan de color general elaborado considerando la evolución del estilo y las tendencias de la arquitectura: el **Florim Color System**. Este sistema garantiza la compatibilidad cromática entre los materiales pertenecientes a colecciones distintas. El arquitecto, al encontrarse con que los materiales Floor Gres son perfectamente compatibles entre sí, los elige y los según sus propias exigencias.

В соответствии с подходом, преодолевающим традиционные границы и барьеры между коллекциями, Floor Gres разрабатывает цветовые гаммы на основе общего цветового плана, созданного с учетом развития стиля и тенденций в архитектуре: это - **Florim Color System**. Эта система гарантирует цветовую совместимость материалов, входящих в разные коллекции. Архитектор выбирает и сочетает материалы Floor Gres по собственному усмотрению, так как они являются совершенно совместимыми друг с другом.



FLOOR AND WALL

GRES FINE PORCELLANATO
FINE PORCELAIN STONWARE



WALL

GRES PORCELLANATO DECORATO
DECORATED PORCELAIN TILES

PAVIMENTO E RIVESTIMENTO / Prodotto con design e formati utilizzabili sia per pavimenti che per pareti.

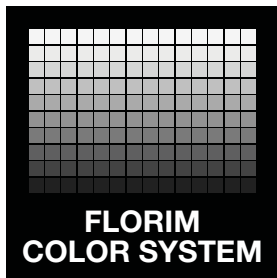
FLOOR AND WALL / Tiles with styling and sizes suitable for both floors and walls.

CARRELAGE ET REVÊTEMENT / Produit avec design et formats utilisables aussi bien pour les sols que pour les murs.

BODENFLIESEN UND WANDFLIESEN / Design und Formate dieses Produkts eignen sich sowohl für Boden- als auch Wandgestaltungen.

PAVIMENTO Y REVESTIMIENTO / Producto con diseño y formatos utilizables tanto para pavimentos como para paredes.

ПОЛ И ОБЛИЦОВКА / Изделие с дизайном и форматами, которые используются как для настила полов, так и для облицовки стен.



FLORIM COLOR SYSTEM

SISTEMA COLORE FLORIM / Il prodotto è inserito nel grande sistema di coordinazione colore del gruppo Florim, con oltre 180 colori combinabili tra loro.

FLORIM COLOR SYSTEM / These tiles belong to Florim's great color matching system, with more than 180 colors for mixing and matching.

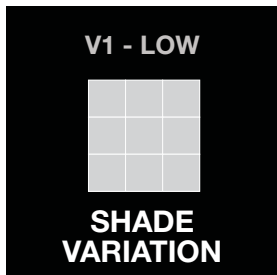
SYSTÈME COULEUR FLORIM / Le produit est inséré dans le grand système d'assortiment de couleurs de Florim, avec plus de 180 couleurs pouvant être coordonnées entre elles.

FARBSYSTEM FLORIM / Das Produkt ist im großen Farbabstimmungssystem von Florim mit mehr als 180 kombinierbaren Farben enthalten.

SISTEMA COLOR FLORIM / Este producto forma parte del gran sistema de combinación de colores de Florim, con más de 180 colores combinables entre sí.

ЦВЕТОВАЯ СИСТЕМА FLORIM / Это изделие включено в большую систему цветовой координации группы Florim, в которую входят более 180 цветов, сочетающихся друг с другом.

TU



V1 - LOW

SHADE VARIATION

GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA / Grado di variazione nella tonalità e/o nel colore tra i vari pezzi del prodotto posato: minimo V1, massimo V4.

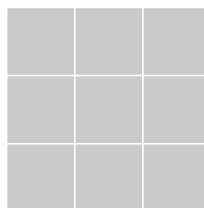
DEGREE OF COLOUR CHANGE / Degree of variation in the shade and/or in the colour between the various parts of the laid product: minimum V1, maximum V4.

DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE / Degré de variation à la nuance et/ou de la couleur entre les diverses parties du produit étendu : minimum V1, maximum V4.

GRAD DER FARBABWEICHUNG / Grad Veränderung im Farbton und/oder der Farbe zwischen den verschiedenen Teilen des gelegten Produktes: Minimum V1, Maximum V4.

GRADO DE VARIACIÓN CROMÁTICA / Grado de variación en la cortina y/o en el color entre las varias partes del producto puesto: mínimo V1, máximo V4.

Степень изменения тонал и/или цвета между различными изделиями уложенной продукции: минимум V1, максимум V4.

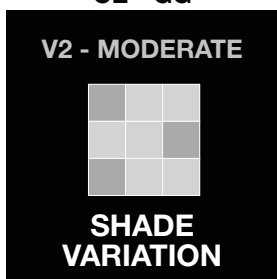


V1 - LOW

Prodotto monocromatico.

The least amount of shade and texture variation. Attainable in naturally fired clay products. Produit monochromatique. Einfarbiges produkt. Producto monocromático. ОДНОЦВЕТНАЯ ПРОДУКЦИЯ.

CE - GG



V2 - MODERATE

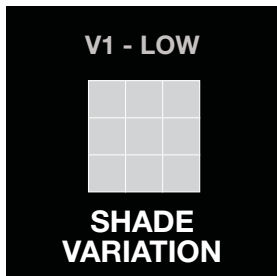
SHADE VARIATION

V2 - MODERATE

Prodotto con leggera variazione cromatica.

Light to moderate shade and texture variation within each carton. Produit à légère variation chromatique. Produkt mit leichter farbnuance. Producto con una pequeña variación cromatica. ПРОДУКЦИЯ С ЛЕГКИМИ ЦВЕТОВЫМИ ИЗМЕНЕНИЯМИ.

TU



V1 - LOW

SHADE VARIATION

V3 - HIGH

Prodotto con marcata variazione cromatica.

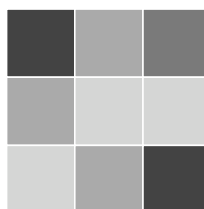
High shade texture variation within each carton. Produit à variation chromatique accentuée. Produkt mit ausgeprägter farbnuance. Producto con evidente variación cromatica. ПРОДУКЦИЯ С ЯРКИМИ ЦВЕТОВЫМИ ИЗМЕНЕНИЯМИ.

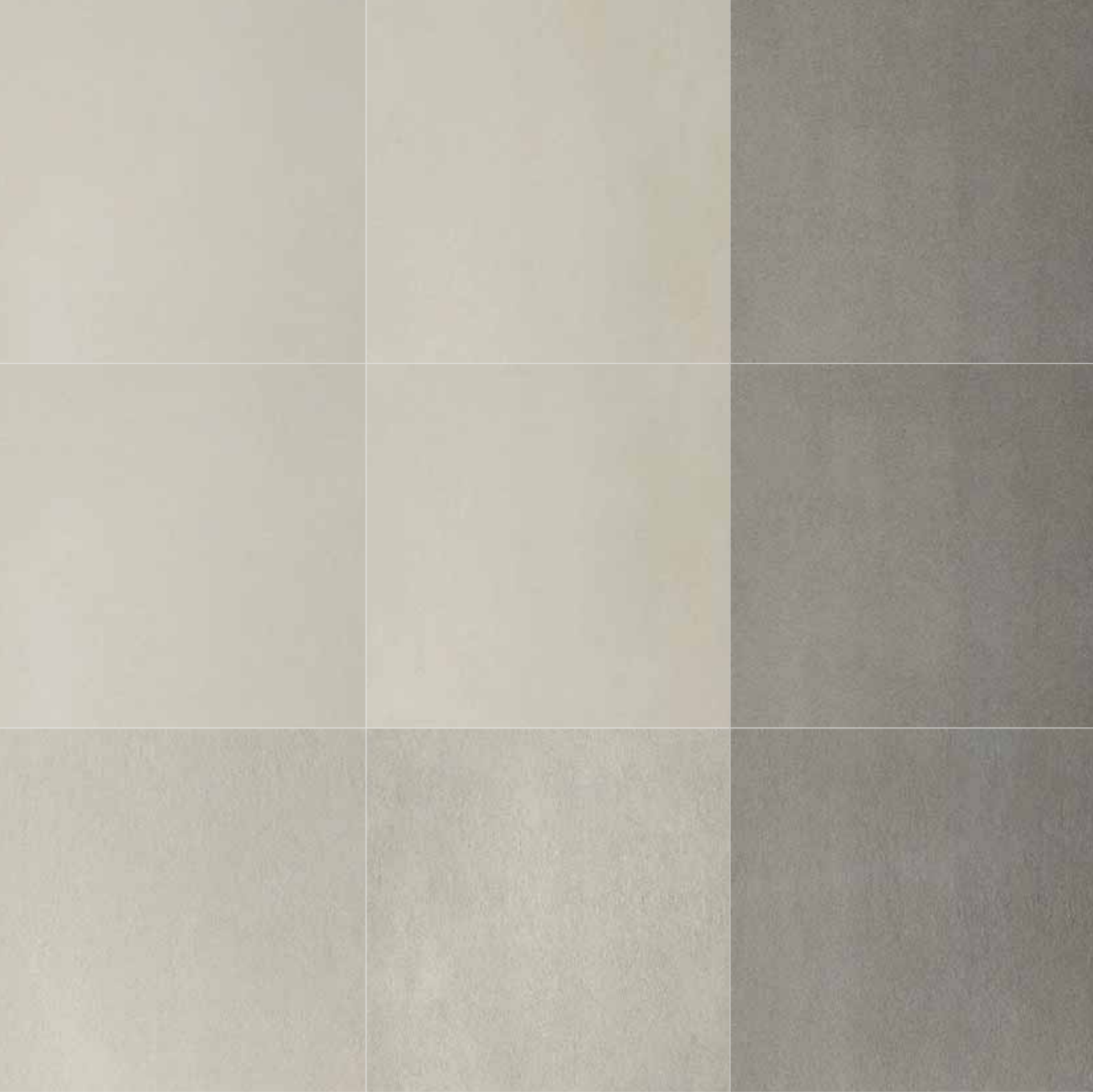
GRES PORCELLANATO DECORATO
DECORATED PORCELAIN TILES

V4 - RANDOM

Prodotto con forte variazione cromatica.

Very high shade and texture variation within each carton. Produit à forte variation chromatique. Produkt mit starker farbnuance. Producto con fuerte variación cromatica. ПРОДУКЦИЯ С ЯРКИМИ ЦВЕТОВЫМИ ИЗМЕНЕНИЯМИ.





40

BUILD WHITE TU

BUILD BONE TU

BUILD MUD TU

TU

LEVIGATO/SQUADRATO
POLISHED/SQUARED
POLI/EQUARRI
POLIERT/REKTIFIZIERT
PULIDO/ESCUADRADO
ШЛИФОВАННАЯ/КАЛИБРОВАННАЯ

NATURALE/SQUADRATO
MATTE/SQUARED
MAT/EQUARRI
MATT/REKTIFIZIERT
MATE/ESCUADRADO
НАТУРАЛЬНАЯ/КАЛИБРОВАННАЯ

STRUTTURATO/SQUADRATO
SLATE-HAMMERED/SQUARED
STRUCTURE/EQUARRI
STRUKTURIERT/REKTIFIZIERT
ESTRUCTURADO/ESCUADRADO
СТРУКТУРИРОВАННЫЙ/КАЛИБРОВАННАЯ

BUILD COAL TU



BUILD WHITE GG

BUILD BONE GG

BUILD MUD GG

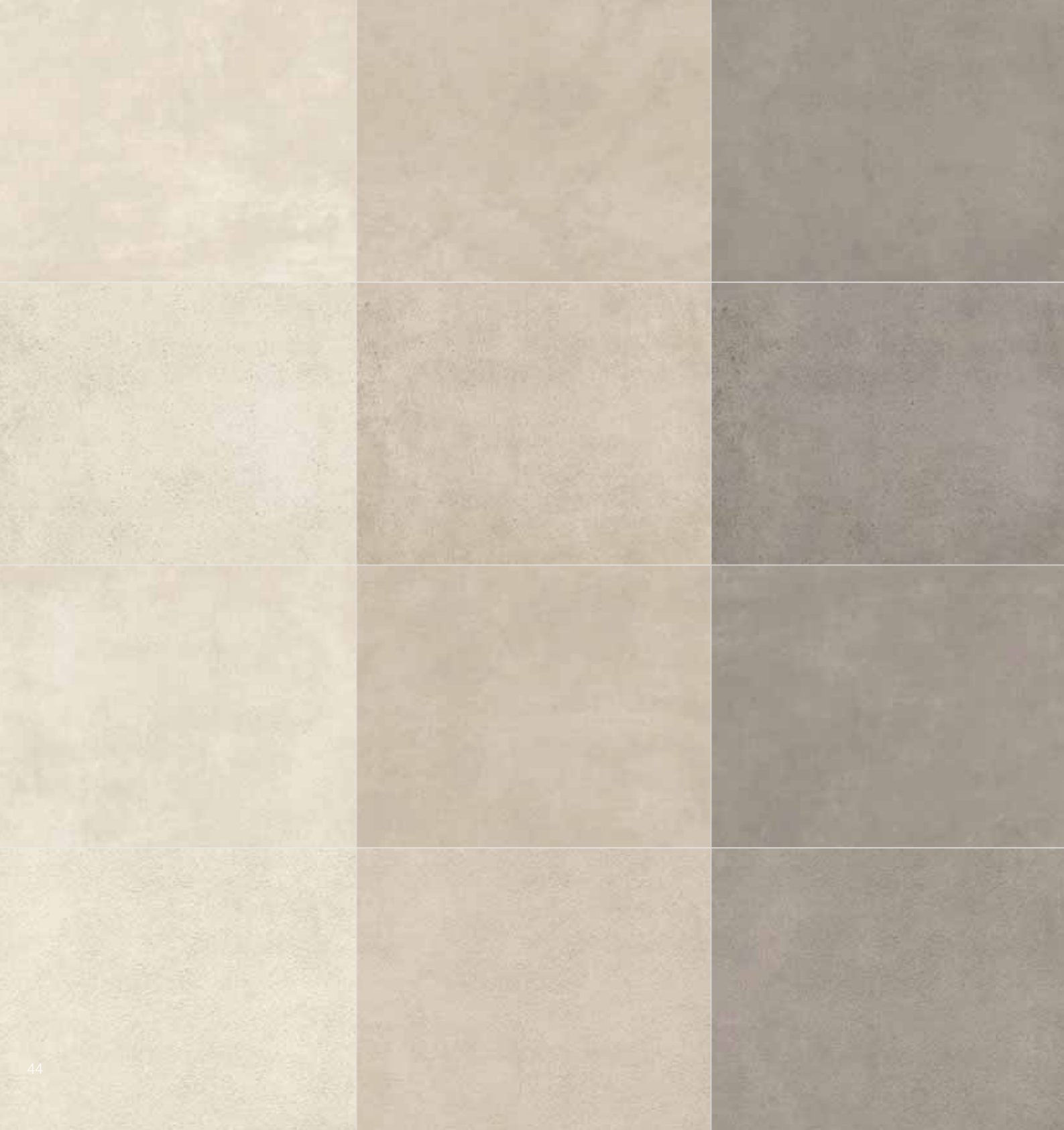
GG

LEVIGATO/SQUADRATO
POLISHED/SQUARED
POLI/EQUARRI
POLIERT/REKTIFIZIERT
PULIDO/ESCUADRADO
ШЛИФОВАННАЯ/КАЛИБРОВАННАЯ

NATURALE/SQUADRATO
MATTE/SQUARED
MAT/EQUARRI
MATT/REKTIFIZIERT
MATE/ESCUADRADO
НАТУРАЛЬНАЯ/КАЛИБРОВАННАЯ

STRUTTURATO/SQUADRATO
SLATE-HAMMERED/SQUARED
STRUCTURE/EQUARRI
STRUKTURIERT/REKTIFIZIERT
ESTRUCTURADO/ESCUADRADO
СТРУКТУРИРОВАННЫЙ/КАЛИБРОВАННАЯ

BUILD COAL GG



BUILD WHITE CE

BUILD BONE CE

BUILD MUD CE

CE



NATURALE/SQUADRATO
MATTE/SQUARED
MAT/EQUARRI
MATT/REKTIFIZIERT
MATE/ESCUADRADO
НАТУРАЛЬНАЯ/КАЛИБРОВАННАЯ

SOFT/SQUADRATO
SOFT/SQUARED
SOFT/EQUARRI
SOFT/REKTIFIZIERT
SOFT/ESCUADRADO
МЯГКАЯ/КАЛИБРОВАННАЯ

R+PTV
SQUADRATO / SQUARED
EQUARRI / REKTIFIZIERT
ESCUADRADO / КАЛИБРОВАННАЯ

STRUTTURATO/SQUADRATO
SLATE-HAMMERED/SQUARED
STRUCTURE/EQUARRI
STRUKTURIERT/REKTIFIZIERT
ESTRUCTURADO/ESCUADRADO
СТРУКТУРИРОВАННЫЙ/КАЛИБРОВАННАЯ

BUILD COAL CE

CREAM

SCARLET

FUCHSIA

SKY

TEAL

NATURALE/SQUADRATO
MATTE/SQUARED
MAT/EQUARRI
MATT/REKTIFIZIERT
MATE/ESCUADRADO
НАТУРАЛЬНАЯ/КАЛИБРОВАННАЯ

GLOSSY/SQUADRATO
SQUARED
EQUARRI
REKTIFIZIERT
ESCUADRADO
КАЛИБРОВАННАЯ

MUSTARD

CRIMSON

BURGUNDY

MIDNIGHT

BOTTLE

NATURALE/SQUADRATO
MATTE/SQUARED
MAT/EQUARRI
MATT/REKTIFIZIERT
MATE/ESCUADRADO
НАТУРАЛЬНАЯ/КАЛИБРОВАННАЯ

GLOSSY/SQUADRATO
SQUARED
EQUARRI
REKTIFIZIERT
ESCUADRADO
КАЛИБРОВАННАЯ

GRES PORCELLANATO DECORATO / DECORATED PORCELAIN TILES / GRÈS CÉRAME DÉCORÉ
VERZIERTES FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO DECORADO / ДЕКОРИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



BUILDTECH/2.0 PRODUCT CODES

GRES FINE PORCELLANATO / FINE PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME FIN
FEINSTEINZEUG - KOLLEKTIONEN / GRES PORCELÁNICO FINO / фарфорового керамогранита



	60x120 23 5/8" x 47 1/4"	80x80 31 1/2" x 31 1/2"	40x80 15 3/4" x 31 1/2"	60x60 23 5/8" x 23 5/8"	30x60 11 4/5" x 23 5/8"	60x120 23 5/8" x 47 1/4"	60x60 23 5/8" x 23 5/8"	30x60 11 4/5" x 23 5/8"	60x120 23 5/8" x 47 1/4"	80x80 31 1/2" x 31 1/2"	40x80 15 3/4" x 31 1/2"	60x60 23 5/8" x 23 5/8"	30x60 11 4/5" x 23 5/8"
Superfici / Surfaces Surfaces / Oberflächen Superficies / Поверхности	NATURALE / MATTE / MAT MATT / MATE / НАТУРАЛЬНАЯ						R+PTV			SOFT / MRFKAR			
Spessore / Thickness Épaisseur / Dicke Espesor / Толщина	# 10 mm 3/8"												
BUILD WHITE CE	765232	765244	765252	765264	765280	765240	765276	765292	765236	765248	765256	765268	765284
BUILD BONE CE	765233	765245	765253	765265	765281	765241	765277	765293	765237	765249	765257	765269	765285
BUILD MUD CE	765234	765246	765254	765266	765282	765242	765278	765294	765238	765250	765258	765270	765286
BUILD COAL CE	765235	765247	765255	765267	765283	765243	765279	765295	765239	765251	765259	765271	765287

	40x80 15 3/4" x 31 1/2"	60x60 23 5/8" x 23 5/8"	30x60 11 4/5" x 23 5/8"	60x120 23 5/8" x 47 1/4"	60x60 23 5/8" x 23 5/8"	30x30 11 4/5" x 11 4/5" mosaico 3x3	21x40 8 1/4" x 15 3/4" mod. liste, sfalsato	30x30 11 4/5" x 11 4/5" mattoncino 7,5x15	30x30 11 4/5" x 11 4/5" mosaico 3x3	21x40 8 1/4" x 15 3/4" mod. liste, sfalsato	30x30 11 4/5" x 11 4/5" mattoncino 7,5x15
Superfici / Surfaces Surfaces / Oberflächen Superficies / Поверхности	STRUTTURATO / SLATE-HAMMERED / STRUCTURE STRUKTURIERT / ESTRUCTURADO / СТРУКТУРИРОВАННЫЙ			STRUTTURATO / SLATE-HAMMERED / STRUCTURE STRUKTURIERT / ESTRUCTURADO / СТРУКТУРИРОВАННЫЙ		NATURALE / MATTE / MAT MATT / MATE / НАТУРАЛЬНАЯ			SOFT / MRFKAR		
Spessore / Thickness Épaisseur / Dicke Espesor / Толщина	# 10 mm 3/8"			# 20 mm 4/5"		# 10 mm 3/8"					
BUILD WHITE CE	765260	765272	765288	765296	765300	767494	767502	767511	767498	767506	767515
BUILD BONE CE	765261	765273	765289	765297	765301	767495	767503	767512	767499	767508	767516
BUILD MUD CE	765262	765274	765290	765298	765302	767496	767504	767513	767500	767509	767517
BUILD COAL CE	765263	765275	765291	765299	765303	767497	767505	767514	767501	767510	767518

	4,6x60 1 3/4" x 23 5/8" battiscopa	33x120x3 13" x 47 1/4" x 1 1/8" angolo gradino DX	33x120x3 13" x 47 1/4" x 1 1/8" gradino	33x120x3 13" x 47 1/4" x 1 1/8" angolo gradino SX	4,6x60 1 3/4" x 23 5/8" battiscopa	33x120x3 13" x 47 1/4" x 1 1/8" angolo gradino DX	33x120x3 13" x 47 1/4" x 1 1/8" gradino	33x120x3 13" x 47 1/4" x 1 1/8" angolo gradino SX	
Superfici / Surfaces Surfaces / Oberflächen Superficies / Поверхности	NATURALE / MATTE / MAT MATT / MATE / НАТУРАЛЬНАЯ					SOFT / MRFKAR			
Spessore / Thickness Épaisseur / Dicke Espesor / Толщина	# 10 mm 3/8"								
BUILD WHITE CE	767519	767536	767528	767544	767523	767540	767532	767548	
BUILD BONE CE	767520	767537	767529	767545	767525	767541	767533	767549	
BUILD MUD CE	767521	767538	767530	767546	767526	767542	767534	767550	
BUILD COAL CE	767522	767539	767531	767547	767527	767543	767535	767551	

	120x240 47 1/4" x 94 1/2"	120x120 47 1/8" x 47 1/8"	60x120 23 5/8" x 47 1/8"	120x240 47 1/4" x 94 1/2" R+PTV	120x120 47 1/8" x 47 1/8" R+PTV	30x30 11 4/5" x 11 4/5" mosaico tessere 7,5x7,5	30x30 11 4/5" x 11 4/5" muretto tessere 7,5x15	4,6x80 1 1/4" x 31 1/2" battiscopa
Superfici / Surfaces Surfaces / Oberflächen Superficies / Поверхности	# 6 mm 1/4"							
Spessore / Thickness Épaisseur / Dicke Espesor / Толщина	NATURALE / MATTE / MAT MATT / MATE / НАТУРАЛЬНАЯ			R+PTV		NATURALE / MATTE / MAT MATT / MATE / НАТУРАЛЬНАЯ		
BUILD WHITE CE	766105	766116	766131	766110	766121	767552	767556	767560
BUILD BONE CE	766107	766118	766133	766112	766123	767553	767557	767561
BUILD MUD CE	766108	766119	766134	766113	766124	767554	767558	767562
BUILD COAL CE	766109	766120	766135	766114	766125	767555	767559	767563

BUILDTECH/2.0 PRODUCT CODES

GRES FINE PORCELLANATO / FINE PORCELAIN STONWARE / GRÈS CÉRAME FIN
FEINSTEINZEUG - KOLLEKTIONEN / GRES PORCELÁNICO FINO / фарфорового керамогранита



	60x120 23 5/8" x 47 1/4"	80x80 31 1/2" x 31 1/2"	40x80 15 3/4" x 31 1/2"	60x60 23 5/8" x 23 5/8"	30x60 11 4/5" x 23 5/8"	60x120 23 5/8" x 47 1/4"	60x60 23 5/8" x 23 5/8"	30x60 11 4/5" x 23 5/8"
Superfici / Surfaces Surfaces / Oberflächen Superficies / Поверхности	NATURALE / MATTE / MAT MATT / MATE / НАТУРАЛЬНАЯ					LEVIGATO / POLISHED / POLI POLIERT / PULIDO / ПОЛИРОВАННЫЙ		
Spessore / Thickness Épaisseur / Dicke Espesor / Толщина	# 10 mm 2/5"							
BUILD WHITE TU	748989	748881	748935	749025	749079	748995	749031	749085
BUILD BONE TU	748990	748882	748936	749026	749080	748996	749032	749086
BUILD MUD TU	748993	748885	748939	749029	749083	748999	749035	749089
BUILD COAL TU	748994	748886	748940	749030	749084	749000	749036	749090
BUILD WHITE GG	749013	748917	748971	749061	749115	749019	749067	749121
BUILD BONE GG	749014	748918	748972	749062	749116	749020	749068	749122
BUILD MUD GG	749017	748921	748975	749065	749119	749023	749071	749125
BUILD COAL GG	749018	748922	748976	749066	749120	749024	749072	749126

	80x80 31 1/2" x 31 1/2"	40x80 15 3/4" x 31 1/2"	60x60 23 5/8" x 23 5/8"	30x60 11 4/5" x 23 5/8"	60x60 23 5/8" x 23 5/8"	60x120 23 5/8" x 47 1/4"	20x40x6 7 7/8" x 15 3/4" x 23 5/8" elemento elle
Superfici / Surfaces Surfaces / Oberflächen Superficies / Поверхности	STRUTTURATO / SLATE-HAMMERED / STRUCTURÉ STRUKTURIERT / ESTRUTURADO/СТРУКТУРИРОВАННАЯ						
Spessore / Thickness Épaisseur / Dicke Espesor / Толщина	# 10 mm 2/5"				# 20 mm 4/5"		# 10 mm 2/5"
BUILD WHITE TU	748893	748947	749037	749091	-	762792	749331
BUILD BONE TU	748894	748948	749038	749092	749133	-	749332
BUILD MUD TU	748897	748951	749041	749095	749136	-	749335
BUILD COAL TU	748898	748952	749042	749096	-	-	749336
BUILD WHITE GG	748929	748983	749073	749127	-	-	749343
BUILD BONE GG	748930	748984	749074	749128	749137	-	749344
BUILD MUD GG	748933	748987	749077	749131	749140	-	749347
BUILD COAL GG	748934	748988	749078	749132	-	-	749348

	30x30 11 4/5" x 11 4/5" mosaico tess 3x3	21x40 8 1/4" x 15 3/4" mod. listello sfalsato	30x30 11 4/5" x 11 4/5" mattoncino 7,5x15	4,6x60 13/4" x 23 5/8" battiscopa	33x120x3 13" x 47 1/4" x 1 1/6" angolo gradino DX	33x120x3 13" x 47 1/4" x 1 1/6" gradino	33x120x3 13" x 47 1/4" x 1 1/6" angolo gradino SX	30x30 11 4/5" x 11 4/5" mosaico tess 3x3	21x40 8 1/4" x 15 3/4" mod. listello sfalsato	30x30 11 4/5" x 11 4/5" mattoncino 7,5x15	4,6x60 13/4" x 23 5/8" battiscopa	33x120x3 13" x 47 1/4" x 1 1/6" angolo gradino DX	33x120x3 13" x 47 1/4" x 1 1/6" gradino	33x120x3 13" x 47 1/4" x 1 1/6" angolo gradino SX
Superfici / Surfaces Surfaces / Oberflächen Superficies / Поверхности	NATURALE / MATTE / MAT MATT / MATE / НАТУРАЛЬНАЯ							LEVIGATO / POLISHED / POLI POLIERT / PULIDO / ПОЛИРОВАННЫЙ						
Spessore / Thickness Épaisseur / Dicke Espesor / Толщина	# 10 mm 3/8"													
BUILD WHITE TU	749223	749187	749259	749295	749385	749349	749421	749229	749193	749265	749301	749391	749355	749427
BUILD BONE TU	749224	749188	749260	749296	749386	749350	749422	749230	749194	749266	749302	749392	749356	749428
BUILD MUD TU	749227	749191	749263	749299	749389	749353	749425	749233	749197	749269	749305	749395	749359	749431
BUILD COAL TU	749228	749192	749264	749300	749390	749354	749426	749234	749198	749270	749306	749396	749360	749432
BUILD WHITE GG	749247	749211	749283	749319	749409	749373	749445	749253	749217	749289	749325	749415	749379	749451
BUILD BONE GG	749248	749212	749284	749320	749410	749374	749446	749254	749218	749290	749326	749416	749380	749452
BUILD MUD GG	749251	749215	749287	749323	749413	749377	749449	749257	749221	749293	749329	749419	749383	749455
BUILD COAL GG	749252	749216	749288	749324	749414	749378	749450	749258	749222	749294	749330	749420	749384	749456

BUILDTECH/2.0 PRODUCT CODES

*GRES PORCELLANATO DECORATO / DECORATED PORCELAIN TILES / GRÈS CÉRAME DÉCORÉ
VERZIERTES FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO DECORADO / ДЕКОРИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



MADE IN FLORIM

FLORIM OVERSIZE magnUm	160x320 63"x126"	120x280 47 1/4"x110 1/4"	120x240 47 1/4"x94 1/2"	160x160 63"x63"	120x120 47 1/8"x47 1/8"	60x120 23 5/8"x47 1/8"	160x320 63"x126"	120x280 47 1/4"x110 1/4"	120x240 47 1/4"x94 1/2"	160x160 63"x63"	120x120 47 1/8"x47 1/8"	60x120 23 5/8"x47 1/8"
Spessore / Thickness / Épaisseur Dicke / Espesor / Толщина	# 6 mm 1/4"											
Superfici / Surfaces / Oberflächen / Superficies / Поверхности	NATURALE / MATTE / MAT МАТТ / МАТЕ / МАТУРАЛЬНАЯ						GLOSSY					
TEAL	766799	766846	766657	766826	766866	766886	766810	766856	766668	766836	766876	766897
BOTTLE	766800	766847	766658	766827	766867	766888	766811	766857	766671	766837	766877	766898
CREAM	766802	766849	766660	766829	766869	766890	766813	766859	766674	766839	766879	766900
MUSTARD	766801	766848	766659	766828	766868	766889	766812	766858	766672	766838	766878	766899
SKY	766804	766851	766662	766831	766871	766892	766815	766861	766676	766841	766881	766902
MIDNIGHT	766803	766850	766661	766830	766870	766891	766814	766860	766675	766840	766880	766901
SCARLET	766805	766852	766663	766832	766872	766893	766816	766862	766677	766842	766882	766903
CRIMSON	766807	766853	766665	766833	766873	766894	766817	766863	766678	766843	766883	766904
BURGUNDY	766808	766854	766666	766834	766874	766895	766818	766864	766679	766844	766884	766905
FUCHSIA	766809	766855	766667	766835	766875	766896	766819	766865	766680	766845	766885	766906

*** Lastre decorate con innovative tecniche artigianali destinate esclusivamente al rivestimento di pareti interne.**

Eventuali piccole imperfezioni sono da considerarsi caratteristica propria di prodotto dovuta al processo produttivo. Questa innovativa tecnica decorativa migliora la definizione e la profondità dei colori, rendendo la resistenza superficiale all'abrasione meno performante rispetto al gres porcellanato tradizionale. Per questo motivo è necessario attenersi alle istruzioni riportate sul catalogo e sugli imballi. Il materiale è utilizzabile come rivestimento della parete della doccia. Per la corretta posa in opera Florim raccomanda di installare solo lastre intere o posizionare i tagli della lastra non a contatto con il piatto doccia.

*** Slabs decorated by using small-scale innovative production techniques, suitable for indoor wall cladding only.**

Small imperfections must be considered as a distinctive characteristic of the product, due to the production process. This innovative decorative technique improves definition and depth of colors, making surface abrasion less performing than conventional porcelain stoneware. For this reason, the instructions put on the catalogue and inside the packaging must be strictly followed. Slabs can be used for shower wall cladding. For correct installation, Florim recommends to lay full size slabs only. If cut elements are needed, they should be arranged so that they do not make direct contact with the shower tray.

*** Dalles décorées par des techniques artisanales modernes, à utiliser exclusivement pour l'revêtement des murs intérieurs.**

Les petites imperfections éventuelles doivent être considérées comme des caractéristiques du produit découlant du procédé de production. Cette extraordinaire technique de décoration optimise la définition et la profondeur des couleurs, donnant à la surface une résistance à l'abrasion inférieure par rapport au grès cérame traditionnel. Pour cette raison, les instructions figurant sur le catalogue et les emballages doivent être suivies à la lettre. Le matériel est utilisable comme revêtement de paroi de douche. Pour une correcte mise en œuvre Florim recommande d'installer uniquement des plaques entières ou de positionner les coupes de la plaque à contact avec le plat de douche.

*** Dekorierete Platten, hergestellt mit modernen Handwerkstechniken, ausschließlich für die Wandverkleidung im Innenbereich.**

Etwas geringfügige Unregelmäßigkeiten sind keine Mängel, sondern ein typisches, verfahrenstechnisch bedingtes Produktmerkmal. Das innovative Dekorationsverfahren verbessert die Farbdefinition und -tiefe bei gleichzeitig verringerter Abriebbeständigkeit gegenüber herkömmlichem Feinsteinzeug. Aus diesem Grund beachten Sie bitte genau die Hinweise im Katalog und auf der Verpackung. Das Material kann als Wandbelag in der Dusche verwendet werden. Für die korrekte Verlegung empfiehlt Florim, nur ganze Platten zu installieren oder zugeschnittene Platten so zu verlegen, dass sie nicht direkt mit der Duschwanne in Kontakt kommen.

*** Placas decoradas con innovadoras técnicas artesanales destinadas exclusivamente al revestimiento de paredes interiores.**

Toda posible pequeña imperfección ha de considerarse característica propia del producto debida al proceso de fabricación. Esta innovadora técnica decorativa mejora la definición y la profundidad de los colores, pero hace que la resistencia superficial a la abrasión sea menor con respecto a la que presenta el gres porcelánico tradicional. Por este motivo hay que atenerse a las instrucciones que figuran en el catálogo y en los embalajes. El material puede usarse como revestimiento en la pared de la ducha. Para la instalación correcta, Florim recomienda instalar solo tablas enteras o hacer los cortes de las tablas de manera que no estén en contacto con el plato de ducha.

*** Плиты, декорированные с применением инновационных ремесленных методов, предназначаются лишь только для внутренней облицовки.**

Возможные небольшие недостатки должны рассматриваться как свойственная черта изделия, обусловленная производственным процессом. Этот инновационный метод декорирования улучшает выражение и глубину цветов, снижая сопротивление поверхности к износу по сравнению с традиционным керамогранитом. По этой причине необходимо соблюдать инструкции, приведенные в каталоге и на упаковках. Материал можно использовать в качестве покрытия стен душа. Для правильной укладки Florim рекомендует устанавливать только целые плиты или делать разрезы в тех местах, которые не соприкасаются с душевым поддоном.

AVVERTENZE / WARNINGS / AVERTISSEMENTS / ADVERTENCIAS / HINWEISE/ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

<p>DESTINAZIONE D'USO RECOMMENDED APPLICATIONS DOMAINE D'APPLICATION ANWENDUNGSBEREICHE USO PREVISTO НАЗНАЧЕНИЕ</p>	<p>Lastre decorate con innovative tecniche artigianali destinate esclusivamente al rivestimento di pareti interne. Eventuali piccole imperfezioni sono da considerarsi caratteristica propria di prodotto dovuta al processo produttivo. Questa innovativa tecnica decorativa migliora la definizione e la profondità dei colori, rendendo la resistenza superficiale all'abrasione meno performante rispetto al gres porcellanato tradizionale. Per questo motivo è necessario attenersi alle istruzioni riportate sul catalogo e sugli imballi. Il materiale è utilizzabile come rivestimento della parete della doccia. Per la corretta posa in opera Florim raccomanda di installare solo lastre intere o posizionare i tagli della lastra non a contatto con il piatto doccia. / Slabs decorated by using small-scale innovative production techniques, suitable for indoor wall cladding only. Small imperfections must be considered as a distinctive characteristic of the product, due to the production process. This innovative decorative technique improves definition and depth of colors, making surface abrasion less performing than conventional porcelain stoneware. For this reason, the instructions put on the catalogue and inside the packaging must be strictly followed. Slabs can be used for shower wall cladding. For correct installation, Florim recommends to lay full size slabs only. If cut elements are needed, they should be arranged so that they do not make direct contact with the shower tray. / Dalles décorées par des techniques artisanales modernes, à utiliser exclusivement pour le revêtement des murs intérieurs. Les petites imperfections éventuelles doivent être considérées comme des caractéristiques du produit découlant du procédé de production. Cette extraordinaire technique de décoration optimise la définition et la profondeur des couleurs, donnant à la surface une résistance à l'abrasion inférieure par rapport au grés céramé traditionnel. Pour cette raison, les instructions figurant sur le catalogue et les emballages doivent être suivies à la lettre. Le matériel est utilisable comme revêtement de paroi de douche. Pour une correcte mise en œuvre FLORIM recommande d'installer uniquement des plaques entières ou de positionner les coupes de la plaque à contact avec le plat de douche/ Dekorierete Platten, hergestellt mit modernen Handwerkstechniken, ausschließlich für die Wandverkleidung im Innenbereich. Etwas geringfügig unregelmäßigkeiten sind keine Mängel, sondern ein typisches, verfahrenstechnisch bedingtes Produktmerkmal. Das innovative Dekorationsverfahren verbessert die Farbdefinition und -tiefe bei gleichzeitig verringertem Abriebbeständigkeit gegenüber herkömmlichem Feinsteinzeug. Aus diesem Grund beachten Sie bitte genau die Hinweise im Katalog und auf der Verpackung. Das Material kann als Wandbelag in der Dusche verwendet werden. Für die korrekte Verlegung empfiehlt Florim, nur ganze Platten zu installieren oder zugeschnittene Platten so zu verlegen, dass sie nicht direkt mit der Duschwanne in Kontakt kommen./ Placas decoradas con innovadoras técnicas artesanales destinadas exclusivamente al revestimiento de paredes interiores. Toda posible pequeña imperfección ha de considerarse característica propia del producto debida al proceso de fabricación. Esta innovadora técnica decorativa mejora la definición y la profundidad de los colores, pero hace que la resistencia superficial a la abrasión sea menor con respecto a la que presenta el gres porcelánico tradicional. Por este motivo hay que atenderse a las instrucciones que figuran en el catálogo y en los embalajes. El material puede usarse como revestimiento en la pared de la ducha. Para la instalación correcta, Florim recomienda instalar solo tablas enteras o hacer los cortes de las tablas de manera que no estén en contacto con el plato de ducha. / Плиты, декорированные с применением инновационных ремесленных методов, предназначаются лишь только для внутренней облицовки. Возможные небольшие недостатки должны рассматриваться как свойственная черта изделия, обусловленная производственным процессом. Этот инновационный метод декорирования улучшает выражение и глубину цветов, снижая сопротивление поверхности к износу по сравнению с традиционным керамогранитом. По этой причине необходимо соблюдать инструкции, приведенные в каталоге и на упаковках. Материал можно использовать в качестве покрытия стен душа. Для правильной укладки Florim рекомендует устанавливать только целые плиты или делать разрезы в тех местах, которые не соприкасаются с душевым поддоном.</p>
<p>MOVIMENTAZIONE HANDLING MANUTENTION TRANSPORT UND HANDHABUNG DESPLAZAMIENTO ПЕРЕМЕЩЕНИЕ</p>	<p>Nella movimentazione evitare il contatto con materiali abrasivi e lo strofinamento con altre lastre o con il piano di lavoro. Non appoggiare sulla superficie utensili o altro materiale che potrebbe danneggiare il prodotto. La movimentazione delle lastre può essere fatta con l'aiuto di appositi telai a ventosa. Verificare la tenuta di queste, rimuovere preventivamente la pellicola protettiva quando presente. / When handling avoid contact with abrasive material, do not leave utensils or other objects on the slab's surface. The handling can be done by using specific frames with suction cups. Check the grip performance of suction cups and remove the protective film beforehand when present. / Pendant la manutention, éviter tout contact avec les matériaux abrasifs et tout frottement avec d'autres dalles ou avec le plan de travail. Ne pas poser sur la surface des outils ou autre matériel susceptibles d'endommager le produit. Pour la manutention des dalles, utiliser des systèmes à ventouses faits expressément à cet effet. Vérifier la tenue de celles-ci et enlever au préalable la pellicule de protection quand elle est présente. / Bei der Handhabung sind der Kontakt mit scheuernden Materialien und der Reibkontakt mit anderen Platten oder der Werkbank zu vermeiden. Werkzeuge oder anderweitige Gegenstände, die das Produkt beschädigen könnten, dürfen nicht auf der Oberfläche abgelegt werden. Die Platten können mit Hilfe eines Heberahmens mit Saugtellern transportiert werden. Prüfen Sie den festen Halt der Saugnäpfe und entfernen Sie vorher die Schutzfolie, sofern vorhanden. / En el desplazamiento evitese el contacto con materiales abrasivos y el roce con otras placas o con la superficie de trabajo. No depositar sobre la superficie herramientas ni ningún material que pueda dañar el producto. El desplazamiento de las placas se puede llevar a cabo con la ayuda de bastidores dotados de ventosas. Compruebe el agarre de éstos y retire la película protectora de antemano cuando esté presente. / При перемещении избегайте контакт с абразивными материалами, а также трение плит друг с другом и с рабочей поверхностью. Не кладите на поверхность инструмент или другие материалы, которые способны повредить изделие. Плиты могут перемещаться, используя специальные рамы с присосками. Проверьте их герметичность и заранее удалите защитную пленку, если она имеется.</p>
<p>TAGLIO/FORO CUTTING/DRILLING DÉCOUPE/TROU SCHNEIDEN/BOHREN CORTE/ORIFICIO РЕЗКА/ОТВЕРСТИЕ</p>	<p>Verificare che il piano di appoggio sia perfettamente pulito e privo di ogni asperità che possa danneggiare il materiale. The worktop must be perfectly clean from dirt and debris that may damage the product. S'assurer que la surface d'appui est parfaitement propre et sans irrégularités susceptibles d'endommager le produit. Kontrollieren, dass die Arbeitsunterlage vollkommen sauber ist und keine Unebenheiten aufweist, die zu Beschädigungen der Platte führen könnten. Comprobar que la superficie en la que depositemos las placas esté perfectamente limpia y carezca de asperezas que puedan dañar el material. Убедитесь, что плоскость опоры совершенно чистая и не имеет никаких неровностей, способных повредить материал.</p> <p>Superficie matte/glossy: I tagli devono essere eseguiti incidendo esclusivamente il retro della lastra. Matte surface/Glossy surface: Cuts must be executed starting from an incision in the back of slabs only. Surface Matte/Surface Polie: Les découpes peuvent être effectués en faisant une incision uniquement au dos de la plaque. Matte Oberfläche/Glänzende Oberfläche: Die Schnitte müssen ausschließlich durch das Einschneiden der Platten von hinten erfolgen. Superficie mate/Superficie pulida: Los cortes se deben de realizar sólo por la parte posterior de la tabla. Матовая поверхность/Глянцевая поверхность: Резка должна выполняться начиная с разреза исключительно с задней поверхности плиты.</p> <p>Fori e scassi devono essere eseguiti incidendo la superficie della lastra. Drillings and holes must be executed starting from an incision on slabs surface. Les trous et percages doivent être effectués en faisant une incision sur la surface de la plaque. Bohrungen und Ausschnitte müssen durch das Einschneiden der Oberfläche der Platte ausgeführt werden. Los agujeros y perforaciones se deben de realizar incidendo sobre la superficie de la tabla. Сверления и отверстия должны выполняться с лицевой поверхности плиты.</p>
<p>INDICAZIONI GENERALI GENERAL INSTRUCTIONS INDICATIONS GÉNÉRALES ALLGEMEINE HINWEISE INDICATIONS GÉNÉRALES ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ</p>	<p>È NECESSARIO GARANTIRE UNA PROTEZIONE SUPERFICIALE DELLA LASTRA DURANTE TUTTE LE FASI DI POSA E STUCCATURA. PER FARE CIÒ È POSSIBILE MANTENERE LA PELLICOLA PROTETTIVA GIÀ PRESENTE OPPURE APPLICARE SCOTCH DI CARTA. / SURFACE PROTECTION OF THE SLAB MUST BE GUARANTEED DURING ALL STAGES OF LAYING AND GROUTING. WE RECOMMEND TO KEEP THE EXISTING PROTECTIVE FILM OR TO APPLY PAPER MASKING TAPE. / LA SURFACE DE LA DALLE DOIT ÊTRE PROTÉGÉE À TOUTES LES ÉTAPES DE LA POSE ET DE LA RÉALISATION DES JOINTS. / IL EST POSSIBLE DE LAISSER LE FILM DE PROTECTION DÉJÀ PRÉSENT OU D'APPLIQUER UN RUBAN PAPIER ADHÉSIF. / FÜR DIE VERLEGUNG UND VERFÜGUNG IST EIN OBERFLÄCHENSCHUTZ DER PLATTE ERFORDERLICH. ENTFERNEN SIE DAHER NICHT DIE VORHANDENE SCHUTZFOLIE ODER KLEBEN SIE DIE OBERFLÄCHE MIT PAPIERKLEBBAND AB. / HAY QUE ASEGURAR LA PROTECCIÓN DE LA SUPERFICIE DE LA PLACA DURANTE TODAS LAS FASES DE COLOCACIÓN Y REJUNTADO. PARA ELLO SE PUEDE MANTENER LA PELLICULA PROTECTORA YA PRESENTE O BIEN APLICAR CINTA ADHESIVA DE PAPEL. / НЕОБХОДИМО ОБЕСПЕЧИТЬ ЗАЩИТУ ПОВЕРХНОСТИ ПЛИТЫ НА ВСЕХ ЭТАПАХ УКЛАДКИ И ЗАТИРКИ. ДЛЯ ЭТОГО МОЖНО ОСТАВИТЬ ИМЕЮЩУЮСЯ ЗАЩИТНУЮ ПЛЕНКУ ИЛИ ЖЕ НАКЛЕИТЬ БУМАЖНЫЙ МАЛЯРНЫЙ СКОТЧ.</p>
<p>STUCCATURA GROUTING RÉALISATION DES JOINTS VERFUGEN REJUNTADO ЗАТИРКА</p>	<p>Consigliamo l'uso di soli sigillanti cementizi e spatole in materiale plastico, avendo cura di pulire i residui prima dell'indurimento dello stucco con acqua e spugna non abrasiva evitando di danneggiare la superficie della lastra. Si sconsiglia l'uso di silicone acetico come sigillante. Proteggere con scotch di carta la superficie prima della sigillatura. / Only cement-based grouts are suitable, make sure all residues are removed before the grout hardens by using water and a non-abrasive sponge. Avoid to damage the surface of the slabs while cleaning it. The use of acetic silicone sealant is not recommended. Protect the surface with paper tape before sealing. / Nous recommandons uniquement les mortiers-collés à base de ciment et les spatules en plastique. Avant le durcissement du mortier, prendre soin d'éliminer les résidus avec de l'eau et une éponge non abrasive, en évitant d'endommager la surface de la dalle. / Il est déconseillé l'utilisation de silicone acétique comme liant. Protéger avec du scotch papier la surface avant son jointage. / Für die Verlegung empfohlen wir, ausschließlich zementären Fuganmortel und einen Gummischieber zu verwenden. Rückstände sind vor der Aushärtung mit Wasser und einem weichen Schwamm abzuwaschen, wobei darauf zu achten ist, dass die Oberfläche nicht beschädigt wird. Die Verwendung von Essig-Silikon als Dichtungsmittel wird nicht empfohlen. Schützen Sie die Oberfläche vor dem Aufzug mit Klebband. / Se aconseja emplear exclusivamente selladores de cemento y espátulas de plástico. Antes de que se endurezcan, limpie los restos de rejunte con agua y una esponja no abrasiva procurando no estropear la superficie de la placa. No se recomienda el uso de silicona acética como sellador. Proteja la superficie con cinta de papel antes de sellar. / Рекомендуем использовать лишь только затирки на цементной основе и пластиковые шпатели, обращая внимание на то, чтобы удалять остатки до отвердевания затирки водой и неабразивной губкой, чтобы не повредить поверхность плиты. Использование силикона на кислотной основе в качестве герметика не рекомендуется. Перед запечатыванием защитите поверхность скотчем.</p>
<p>PULIZIA QUOTIDIANA DAILY MAINTENANCE ENTRETIEN QUOTIDIEN UNTERHALTSREINIGUNG LIMPIEZA COTIDIANA ЕЖЕДНЕВНАЯ ОЧИСТКА</p>	<p>Utilizzare detergenti neutri e/o acqua, pulendo con straccio in microfibra o spugna morbida. Prodotti acidi anticalcare possono essere utilizzati avendo cura di risciacquare rapidamente la superficie con acqua dopo l'applicazione. Non utilizzare solventi (alcol e simili) né spugne abrasive. / Use neutral or water based detergents, and clean with a soft sponge or a microfiber cloth. Acid based limescale removers may be used, making sure to carefully rinse the surface with water after the application. Do not use solvents (alcohol or similar) and abrasive sponges. / Laver avec des détergents neutres et/ou de l'eau, avec un chiffon microfibraire ou une éponge douce. Les produits acides anticalcaires peuvent être utilisés à condition de rincer rapidement la surface à l'eau après application. Ne pas utiliser de solvants (alcools et similaires) ni d'éponges abrasives. / Neutrale Reinigungsmittel und/oder Wasser sowie ein Mikrofasertuch oder einen weichen Schwamm verwenden. Bei Verwendung von säurehaltigen Kalkentfernern ist die Oberfläche unverzüglich mit Wasser nachzuspülen. Keine Lösemittel (Alkohol o.Ä.) und Scheuerschwämme verwenden. / Utilizar detergentes neutros y/o agua y limpiar con trapos de microfibra o esponjas suaves. Se pueden utilizar productos ácidos antes siempre y cuando, tras su aplicación, se aclare con agua la superficie de inmediato. Evitese el uso de esponjas abrasivas y de disolventes (como alcohol o similares). / Используйте нейтральные моющие средства и/или воду, а также салфетку из микрофибры или мягкую губку. Кислотные средства для удаления известковых отложений можно использовать, обращая внимание на то, чтобы после нанесения быстро смыть их с поверхности водой. Не пользуйтесь растворителями (спиртом и пр.), а также абразивными губками.</p>

FLORIM INDICA DI STOCCARE IL MATERIALE IN MAGAZZINI COPERTI O AL RIPARO DA AGENTI ATMOSFERICI.
FLORIM RECOMMENDS TO STOCK THE GOODS IN COVERED WAREHOUSES, DO NOT EXPOSE TO THE ELEMENTS.
FLORIM CONSEILLE DE STOCKER LE MATERIEL DANS DES ENTREPOTS COUVERTS OU A L'ABRI DES AGENTS ATMOSPHERIQUES.
FLORIM EMPFIEHET DAS MATERIAL IN GESCHLOSSENEN LÄGERN ODER IN VOR WITTERUNGSEINFLUSSEN GESCHÜTZTEN BEREICHEN ZU LAGERN.
FLORIM INDICA ALMACENAR EL MATERIAL EN LOCALES CUBIERTOS O PROTEGIDO DE LOS AGENTES ATMOSFERICOS.
FLORIM REKOMENDUET XHANIT'Y DANNYJ MATERIAL V ZAKRYTYX SKLADSKIX POMESHENIYAX ILIJ V POMESHENIYAX, ZASHHCHENNYX OT ATMOSFERNYX OSAJKOV.

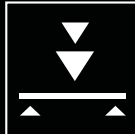
Vantaggi tecnici • Technical advantages • Avantages techniques Technische Vorteile • Ventajas técnicas • Технические преимущества



- Lastra monolitica compatta di spessore 2 cm squadrata e rettificata
- Compact monolithic slab 2 cm thick squared and rectified
- Dalle monolithique compacte de 2 cm d'épaisseur, équerrie et rectifiée
- Kompakte monolithische Platte, 2 cm dick, rechteckig und scharfkantig geschliffen
- Losa monolítica compacta de 2 cm de espesor, escuadrada y rectificada.
- Монолитная плотная плита толщиной 2 см, с обрезанными и выровненными кромками



- INGELIVO
- FROST RESISTANT
- INGÉLIF
- FROSTBESTÄNDIG
- RESISTENTE A LA HELADA
- МОРОЗОСТОЙКАЯ



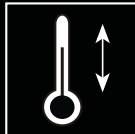
- ELEVATA RESISTENZA AI CARICHI STATICI
- HIGH STATIC LOAD RESISTANCE
- RÉSISTANCE ÉLEVÉE AUX CHARGES STATIQUES
- HOHE STATISCHE BELASTBARKEIT
- ELEVADA RESISTENCIA A LAS CARGAS ESTÁTICAS
- ВЫДЕРЖИВАЕТ БОЛЬШИЕ СТАТИЧЕСКИЕ НАГРУЗКИ



- FACILE DA POSARE
- EASY TO INSTALL
- FACILE À POSER
- VERLEGELEICHT
- FACIL DE COLOCAR
- ЛЕГКО УКЛАДЫВАЕТСЯ



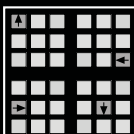
- ANTISCIVOLO R11 CLASSE C
- ANTI SLIP R11 CLASS C
- ANTIDÉRAPANT R11 CLASSE C
- RUTSCHFEST R11 KLASSE C
- ANTIDESLIZANTE R11 CLASE C
- НЕКОЛЬЗКАЯ - R11 КЛАСС C



- RESISTENTE AGLI SBALZI TERMICI
- THERMAL SHOCK RESISTANT
- RÉSISTANT AUX ÉCARTS THERMIQUES
- TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIG
- RESISTENTE A LAS OSCILACIONES TÉRMICAS
- СТОЙКАЯ К ТЕМПОВЫМ ПЕРЕПАДАМ



- FACILE DA PULIRE
- EASY TO CLEAN
- FACILE À NETTOYER
- REINIGUNGSEICHT
- FACIL DE LIMPIAR
- ЛЕГКО ЧИСТИТСЯ



- RIMOVIBILE E RIUTILIZZABILE
- REMOVABLE AND REUSABLE
- DÉMONTABLE ET RÉUTILISABLE
- ENTFERNBAR UND WIEDERVERWENDBAR
- DESMONTABLE Y REUTILIZABLE
- МОЖЕТ СНИМАТЬСЯ И ПОВТОРНО ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ



- INATTACCABILE DA AGENTI CHIMICI E MUFFE
- IMPERVIOUS TO ATTACK BY CHEMICALS OR MOULD
- RÉSISTANT AUX AGENTS CHIMIQUES ET AUX MOISSISSURES
- UNANGREIFBAR DURCH CHEMISCHE STOFFE UND SCHIMMEL
- RESISTENTE A LOS AGENTES QUÍMICOS Y A LOS MOHOS
- НЕ ПОДВЕРГАЕТСЯ ВОЗДЕЙСТВИЮ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ И ПЛЕСЕНИ

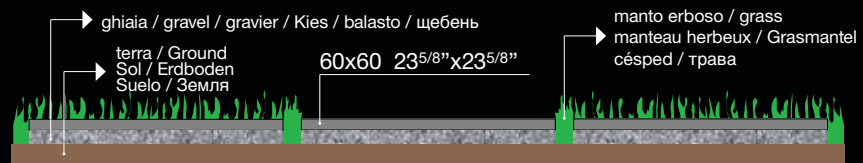
Product Certification
BUREAU VERITAS
Certification



2 CM
BUILD BONE
BUILD MUD
BUILD COAL

Applicazioni • Applications • Applications • Verlegung • Aplicaciones • Применения

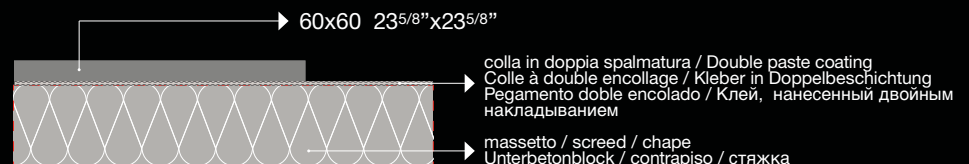
- Posa diretta su erba
- Direct installation on grass
- Pose direct sur de l'herbe
- Verlegung direkt auf Rasen
- Colocación directa sobre hierba
- Прямая укладка на траву



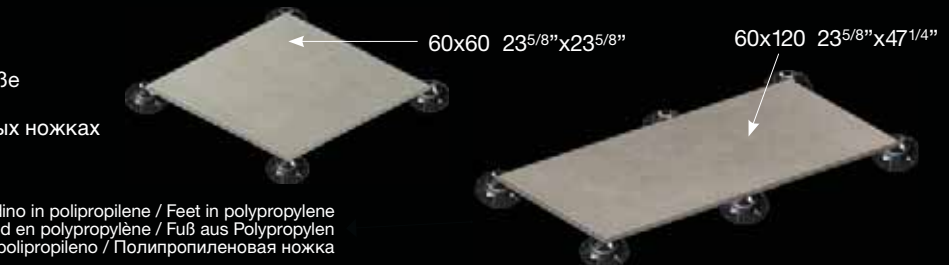
- Posa diretta su ghiaia
- Direct installation over gravel
- Pose direct sur du gravier
- Verlegung direkt auf Kies
- Colocación directa sobre grava
- Прямая укладка на гальку



- Posa su massetto cementizio
- Installation on sand-cement screed
- Pose sur chape ciment
- Verlegung auf Zement-Unterbetonblock
- Colocación sobre contrapiso de hormigón
- Укладка на цементную стяжку



- Posa su piedini fissi o regolabili
- Installation on fixed or adjustable feet
- Pose sur pieds fixes ou réglables
- Verlegung auf feststehende oder regulierbare Füße
- Colocación sobre pies fijos o regulables
- Укладка на фиксированных или регулируемых ножках



54

N.B. Le lastre ceramiche sono sottoposte a un trattamento di compattazione termica che assicura resistenza e durata nel tempo. Il bassissimo assorbimento d'acqua rende perciò il materiale ingelivo. Ciò può comportare ristagni d'acqua superficiali anche per materiale installato a regola d'arte. / Ceramic tiles undergo a compacting thermal treatment that ensures resistance and durability. The low level of water absorption makes the slabs frost resistant. This could result in superficial water stagnations even if materials are installed in a workmanlike manner. / Les carreaux de céramique subissent un traitement thermique de compactage qui assure résistance et durabilité. Le bas niveau d'absorption d'eau rend les dalles résistant au gel. Il pourrait en résulter des stagnations d'eau superficielles, même si les dalles ont été installées dans les règles de l'art. / Die Keramikplatten werden einer thermischen Verdichtung unterzogen, welche die Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit sichert. Die extrem niedrige Wasseraufnahme macht das Material frostsicher. Die hohe Materialdichte kann, auch bei einer perfekten Verlegung, eine längere Abtrocknungszeit von angestaumtem Wasser zur Folge haben. / Las baldosas cerámicas se someten a un tratamiento de compactación térmica que asegura resistencia y durabilidad. La baja absorción de agua hace que las baldosas resistan al hielo. Esto podría resultar en estancamientos superficiales de agua, incluso si los materiales están instalados según las reglas del arte. / Керамическая плитка подвергается термическому уплотнению, что обеспечивает ей прочность и износостойкость. За счёт очень низкого водопоглощения она не промерзает, при этом даже при правильной укладке возможны застои воды на поверхности плитки.

Per le specifiche di utilizzo dei sistemi sopraelevati vedi il sito www.florim.com / For the specifics on use of raised systems visit the site www.florim.com / Pour les caractéristiques d'utilisation des systèmes surélevés, voir le site www.florim.com / Für die Nutzungsbedingungen der Doppelbodensysteme siehe Webseite www.florim.com / Para las especificaciones de empleo de los sistemas sobreelevados consulte el sitio web www.florim.com / Технические характеристики систем фальшполов см. на сайте www.florim.com



放射性水平 A 类

Certificazione obbligatoria per l'esportazione in Cina
Certification mandatory for export to China
Certification obligatoire pour l'exportation en Chine
Für den Export nach China obligatorische Zertifizierung
Certificación obligatoria para la exportación a China
Обязательная сертификация для экспорта в Китай



FLORIM Ceramiche S.p.A SB, a socio unico
Via Canaletto, 24 - 41042 Fiorano Modenese (MO) - Italia

05

FLORIM 001

EN 14411:2012

**Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption Eb ≤ 0,5 %,
for internal and external walls and floorings**

Per informazioni relative ai dati tecnici su marcatura CE vedere il sito www.florim.com
Please refer to our web site www.florim.com for technical information related to CE labeling
Pour tout renseignement sur l'avis technique de la marque CE veuillez consulter le site www.florim.com
Informationen bezüglich technischer Daten zur Beschriftung CE entnehmen Sie unserer Website www.florim.com
Para informaciones relativas a las especificaciones técnicas sobre la marca CE, chequear el sitio www.florim.com
ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЪХ ЦКННЫМ, ОТНОСЯЩИМЯ К МКРК/РОНКСЪ "СЕ" ПРИНТЬЦЪНК НК ОКИТЬ www.florim.com



Sistema di gestione della Qualità:
Certificato n°. 50 100 1271

Sistema di gestione dell'Ambiente:
Certificato n°. 50 100 100 74

Sistema di gestione della Salute e Sicurezza dei lavoratori:
Certificato n°. 50 100 13825

Sistema di gestione dell'Energia:
Certificato n°. 50 100 13545





4

COLOURS

fine porcelain stoneware

WHITE

BONE

MUD

COAL



CREAM



MUSTARD



SCARLET



CRIMSON



FUCHSIA



BURGUNDY



SKY



MIDNIGHT



TEAL



BOTTLE

10

COLOURS

decorated porcelain tiles

**FLOOR
GRES**

MADE IN FLORIM

FLORIM CERAMICHE S.p.A. SB. a socio unico

sede legale: via canaletto 24 / 41042 fiorano modenese mo italy / t. +39 0536 840111 / f. +39 0536 844750 / w. florim.com